Quick Start and Safety Guide Warranty

Profoto D2 500
Profoto D2 1000
Profoto D2 Industrial

Profoto®

Table of Contents

English 4
Français 11
Español 18
Deutsch 25
Italiano 30
Svenska 35
Nederlands 40
简体中文 (Simplified Chinese) 45
繁體中文 (Traditional Chinese) 48
日本語 (Japanese) 51
العربية (Arabic) 55
Русский (Russian) 58
한국어 (Korean) 63
Warranty 66

English

IMPORTANT SAFETY INFORMATION & WARNINGS!

Do not operate the equipment before studying the Quick Start and Safety Guide and the User Guide. Make sure that the Quick Start and Safety Guide is always accessible to the user! Profoto products are intended for professional use! Profoto products are intended for indoor condition use! Do not place or use the equipment where it can be exposed to moisture, extreme electromagnetic fields or in areas with flammable gases or dust! Do not expose the equipment to dripping or splashing. Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on or near the equipment. Should any water or pollutants such as ash, dust or insects end up in the product, disconnect the mains power cable from the outlet. Do not touch the equipment. Contact Profoto service! Do not expose the equipment to hasty temperature changes in humid conditions as this could lead to condensation water in the unit. Do not connect lights, or use light shaping tools, from other manufacturers. Do not use flash heads without supplied protective glass covers or protective grids. Glass covers shall be replaced, before using the equipment, if it has become visibly damaged to such an extent that their effectiveness is impaired, for example by cracks or deep scratches. Lamps shall be replaced if they are damaged or thermally deformed. When placing a lamp into the holder ensure not to touch the bulb with bare hands. Always use protective gloves and safety glasses while performing maintenance on the flash equipment. Disconnect the mains cable and wait at least 10 minutes before attempting to replace flash tube and/or modelling light. It is unavoidable that the type of capacitor used in flash products can sometime break. If this should happen a sharp smell may emit from the flash product along with smoke. Avoid getting the emission in the face. If the emissions should get in the eyes or mouth, rinse with water. The emission is nontoxic. Rinse with water and soap if you get leaking electrolyte on skin. Do not ingest the electrolyte. Always lift generators and lights by their handles and never by the connectors or cables. Do not connect to mains power or operate a product which has been left in a hot or cold environment, such as a car. Let the product reach the approved operating temperature before doing so. This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present. Do not mount or use the equipment at a height exceeding 2 m (6.5 feet). When using a stand, always make sure that the equipment is securely attached. Make sure that rated voltage for modeling lamp corresponds with technical data of user guide regarding power supply! Remove transport cap from lamp head before use! Never install the product in a confined space. Always leave a space around the product for ventilation, do not cover any ventilation openings! Do not obstruct ventilation by placing filters, diffusing materials, etc. over inlets and outlets of the equipment ventilation or directly over glass cover, modeling lamp or flash tube! Product shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, heat sources, and fire or similar. Profoto products are only intended for the purpose of image capture, such as photography and videography. They are not intended for use in any other application.

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing screwed covers may expose you to the risk of electric shock. The charger mains cable and plug serve as the disconnect device from mains power. Always disconnect the charger from the mains outlet by pulling the plug, not the cable. The socket outlet should be near the equipment and should be easily accessible.

Do not touch hot parts with bare fingers! Modeling lamps and flash tubes may make certain metal parts, front lenses or glas covers emit strong heat when used! All lamps may on rare occasions explode and throw out hot particles! Do not point modeling lamps or flash tubes too close to persons.

Warning - Loud Noise. There is a risk for exposure to sudden loud noise. Please use hearing protection and / or observe a minimum safety distance of 44 cm (17 in.) between the generator and users/other people present.

Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eye. Do not trigger a flash towards an unexpected subject, any person operating heavy equipment, or on anyone performing any other activities where an unexpected flash could cause injury or harm. Please note that flashes can be triggered remotely from a long distance.

Note about RF!
This equipment makes use of the radio spectrum and emits radio frequency energy. Make sure the device is operated according to the local regulations. The frequency spectrum this device is using is shared with other users. Interference can not be ruled out.

QUICK START

Before using the device for the first time

Before using your product for the first time, we recommend that you register it and update it. Start with logging-in with your personal account on profoto.com/myprofoto. If you don't have an account yet, you need to create a new account first. Once you have an account you can register your device, and access the latest free upgrades. Upgrade of firmware is made via the Micro USB port on device, following the instructions provided in the upgrade application. You will also receive email notifications when new product updates are released.

Additional information:

The full user guide and other downloads can be found at https://www.profoto.com

- Choose the region you are in. Search for your product in the search field. Click on "Downloads" and you will find the full user guide for download.

Credit:

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Regulatory information

Compliance marking

Regulatory information, certification, and compliance marks specific to D2 are available on the unit. It can be found on the products type label.

RF Exposure Information

According to RF exposure regulations, under normal operations the end user shall refrain from being closer than 1 cm from the device.

Final Disposal

When the product reaches end of service, do not dispose of it with your other household waste. Equipment contains battery, electrical and electronic components that could be harmful to the environment. Equipment may be returned to Profoto distributors free of charge for recycling. Follow local legislation for disposal of batteries, electrical and electronic components, respectively.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Profoto Aktiebolag declares that the Profoto D2 is in compliance with Directive 2014/53/ EU.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity

Technical Specification

Model Name	Profoto D2
Type	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Input power supply charger	100-120V / 200-240 V, 50-60 Hz
Operating temperature	10°C to +35°C / 50°F to +95°F
Operating frequency and radio output power (Air)	2404-2480 MHz – <10 dBm EIRP

For indoor use only.

Manufacturer: Profoto Aktiebolag
Address: Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Sweden

UK Declaration of Conformity

Hereby, Profoto Aktiebolag declares that the Profoto D2 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity can be found at https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity

UK Importer: Profoto Ltd.
Lytchett House, 13 Freeland Park, Wareham Road,
Poole, Dorset, BH16 6FA

Unites States and Canada
FCC Suppliers Declaration of Conformity (SDoC)

Profoto AB
Transmitter / Receiver
MODEL: Profoto D2
PRODUCT NO: PCA1361-0000 / PCA1362-0000 / PCA1468-0000
Contains FCC ID: W4G-RMI3
and IC: 8167A-RMI3
Designed and manufactured in Sweden.

Responsible Party - U.S. Contact Information
Profoto US
Profoto US
220 Park Ave
Suite 120
Florham Park NJ 07932

+1 973-822-1300
us-info@profoto.com

RF Exposure Information
According to RF exposure regulations, under normal operations the end user shall refrain from being closer than 1 cm from the device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Innovation Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Français

INFORMATIONS ET AVERTISSEMENTS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ !

Ne faites pas fonctionner l'équipement avant d'avoir étudié le Guide de démarrage, le Guide de sécurité et le Guide de l'utilisateur. Veillez à ce que le Guide de démarrage et le Guide de sécurité soient toujours accessibles à l'utilisateur ! Les produits Profoto sont destinés à un usage professionnel ! Les produits Profoto sont destinés à un usage en intérieur. L'équipement ne doit pas être exposé, qu'il soit en fonctionnement ou non, à l'humidité, à des champs électromagnétiques extrêmes ou à des zones contenant des gaz inflammables ou de la poussière. N'exposez pas l'équipement à un égouttement ou à des éclaboussures. Ne placez aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, sur l'équipement ou à proximité de celui-ci. Si de l'eau ou des matières nocives telles que des cendres, de la poussière ou des insectes se retrouvent dans le produit, débranchez le câble d'alimentation secteur de la prise. Ne touchez pas à l'équipement. Contactez le service Profoto ! N'exposez pas l'équipement à des changements rapides de température dans des conditions d'humidité, car cela pourrait entraîner la formation d'eau de condensation dans l'unité. Ne branchez pas de lampes ou n'utilisez pas d'outils de façonnage de la lumière provenant d'autres fabricants. N'utilisez pas les têtes flash sans les cloches ou les grilles protectrices fournies. Les cloches doivent être remplacées avant utilisation de l'équipement si elles sont visiblement endommagées à un point tel que leur efficacité est compromise, par exemple par des craquelures ou des rayures profondes. Les lampes doivent être remplacées si elles sont endommagées ou thermiquement déformées. Lorsque vous placez une lampe dans le support, veillez à ne pas toucher l'ampoule à main nue. Utilisez toujours des gants de protection et des lunettes de sécurité pendant la maintenance de l'équipement de flash. Débranchez le câble d'alimentation et patientez au moins 10 minutes avant d'entreprendre de remplacer l'ampoule de flash et/ou la lampe pilote. Il est inévitable que le type de condensateur utilisé dans les flashes puisse parfois tomber en panne. Dans un tel cas, le flash peut dégager une forte odeur et de la fumée. Évitez de vous retrouver face à l'émission. Si les émissions se retrouvent au contact des yeux ou de la bouche, rincez-les à l'eau. L'émission n'est pas toxique. En cas de fuite d'électrolyte sur la peau, rincez à l'eau et au savon. N'ingérez pas l'électrolyte. Soulevez toujours les générateurs et les lampes par leurs poignées et jamais par les connecteurs ou les câbles. N'essayez pas de brancher sur secteur ou d'utiliser un produit qui est resté dans un environnement chaud ou froid, comme une voiture. Laissez le produit retrouver la température de fonctionnement approuvée avant de le faire. Cet équipement ne doit pas être utilisé dans des endroits où les enfants sont susceptibles d'être présents. Ne montez pas et n'utilisez pas l'équipement à une hauteur supérieure à 2 m (6,5 pieds). Lorsque vous utilisez un support, assurez-vous toujours que l'équipement est solidement fixé. Assurez-vous que la tension nominale de la lampe pilote correspond à celle spécifiée dans les données techniques du manuel de l'utilisateur concernant l'alimentation électrique ! Enlevez le capot de protection de la tête flash avant toute utilisation ! N'installez jamais le produit dans un espace confiné. Prévoyez toujours un espace autour du produit permettant sa ventilation, ne couvrez aucune ouverture de ventilation ! N'obstruez jamais le système de ventilation en plaçant des filtres, matériaux diffusants, etc. sur les entrées et les sorties de l'équipement de ventilation ou directement sur la cloche, la lampe pilote ou le tube éclair ! Le produit ne doit pas être exposé à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, les sources de chaleur et le feu ou autres sources similaires. Les produits Profoto sont uniquement conçus pour les activités de capture d'images, comme la photographie et la vidéographie. Ils ne sont pas prévus pour tout autre usage.

Ne tentez pas de réparer ce produit vous-même. En effet, l'ouverture ou le retrait des couvercles vissés peut vous exposer à un risque de choc électrique. Le câble d'alimentation et la fiche secteur du chargeur font office de dispositif de désaccouplement de l'alimentation secteur. Veillez toujours à débrancher le chargeur de la prise secteur en tirant sur la fiche et non sur le câble. La prise de courant doit se trouver à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Ne touchez pas les pièces chaudes à main nue ! Les lampes pilotes et les tubes éclair peuvent faire émettre une forte chaleur à certaines pièces métalliques, aux lentilles frontales ou aux cloches en verre lorsqu'elles sont utilisées. Dans les rares cas d'explosion, les lampes peuvent projeter des particules brûlantes ! N'orientez jamais les lampes pilotes ni les tubes éclair trop près de personnes.

Avertissement - Bruit fort. Il existe un risque d'exposition à un bruit fort et soudain. Veuillez utiliser des protections auditives et/ou respecter une distance de sécurité minimale de 44 cm entre le générateur et les utilisateurs/autres personnes présentes.

Des rayonnements optiques peuvent être émis par ce produit. Ne pas regarder fixement la lampe en fonctionnement. Cela peut être dangereux pour les yeux. Ne déclenchez pas un flash vers une personne qui ne s'y attend pas, toute personne manipulant de l'équipement lourd, ou toute personne effectuant d'autres activités pour lesquelles un flash déclenché de façon inattendue pourrait provoquer des blessures ou des dommages. Veuillez noter que les flashes peuvent être déclenchés depuis une certaine distance.

Remarque concernant les émissions en radiofréquence !
Cet équipement utilise le spectre des radiofréquences et émet de l'énergie de radiofréquence. Assurez-vous que le dispositif fonctionne conformément à la réglementation locale. Le spectre de fréquences que ce dispositif utilise est partagé avec d'autres utilisateurs. Un brouillage ne peut être exclu.

GUIDE DE DÉMARRAGE

Avant la première utilisation de l'appareil

Avant d'utiliser votre produit pour la première fois, nous vous recommandons de l'enregistrer et de le mettre à jour. Commencez par vous connecter à votre compte personnel sur profoto.com/myprofoto. Si vous n'avez pas encore de compte, vous devez commencer par en créer un. Vous pourrez alors enregistrer votre appareil et accéder aux dernières mises à jour gratuites. La mise à niveau du micrologiciel s'opère via le port micro USB de l'appareil, conformément aux instructions fournies dans l'application de mise à jour. Vous recevrez également des notifications par e-mail lorsque de nouvelles mises à jour produit seront disponibles. Avant d'utiliser votre produit pour la première fois, enregistrez-le et mettez-le à jour.

Informations supplémentaires :

Le mode d'emploi complet et d'autres téléchargements sont disponibles sur : https://www.profoto.com

- Sélectionnez votre région. Recherchez votre produit dans le champ de recherche. Cliquez sur « Téléchargements » pour accéder au guide de l'utilisateur complet à télécharger.

Crédit :

Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Informations réglementaires

Marquage de conformité

Les informations réglementaires, les certifications et les marques de conformité spécifiques au D2 sont disponibles sur l'unité. Elles sont indiquées sur l'étiquette du type de produit.

Informations relatives à l'exposition aux radiofréquences

Conformément à la réglementation sur l'exposition aux radiofréquences, l'utilisateur final doit, dans des conditions normales d'utilisation, s'abstenir de se tenir à moins de 1 cm de l'appareil.

Mise au rebut définitive

Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de service, ne le jetez pas dans vos ordures ménagères. L'équipement contient une batterie ainsi que des composants électriques et électroniques susceptibles de nuire à l'environnement. L'équipement peut être retourné à un distributeur Profoto pour un recyclage gratuit. Respectez la législation locale relative à l'élimination des batteries et des composants électriques et électroniques.

Déclaration de conformité européenne

Profoto Aktiebolag déclare par la présente que l'équipement Profoto D2 est conforme à la directive 2014/53/CE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE peut être consultée à l'adresse suivante : https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity

Caractéristiques techniques

Nom du modèle	Profoto D2
Type	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Chargeur d'alimentation d'entrée	100-120 V / 200-240 V, 50-60 Hz
Température de fonctionnement	10 °C à +35 °C (50 °F à +95 °F)
Fréquence de fonctionnement et puissance de sortie radio (Air)	2 404-2 480 MHz - <10 dBm EIRP

Uniquement réservé à un usage en intérieur.

Fabricant : Profoto Aktiebolag
Adresse : Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Suède

États-Unis et Canada

Déclaration de conformité du fournisseur (SDoC) de la FCC

Profoto AB
Émetteur / récepteur
MODÈLE : Profoto D2
N° DE PRODUIT : PCA1361-0000 / PCA1362-0000 / PCA1468-0000
Contient le numéro d'identification (ID) de la FCC : W4G-RMI3 et IC : 8167A-RMI3
Conçu et fabriqué en Suède.

Responsable - États-Unis Coordonnées

Profoto US
Profoto US
220 Park Ave
Suite 120
Florham Park NJ 07932

+1 973-822-1300
us-info@profoto.com

Informations relatives à l'exposition aux radiofréquences

Conformément à la réglementation sur l'exposition aux radiofréquences, l'utilisateur final doit, dans des conditions normales d'utilisation, s'abstenir de se tenir à moins de 1 cm de l'appareil.

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC et aux normes RSS exemptes de licence de l'organisme fédéral Innovation, Sciences et Développement économique au Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

AVERTISSEMENT :

Tout changement ou toute modification apporté(e) à cette unité n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité est susceptible de déchoir l'utilisateur de son droit à se servir de l'appareil.

REMARQUE :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Español

¡INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE Y ADVERTENCIAS!

No utilice el equipo sin antes leer la guía de inicio rápido y sobre seguridad y la guía del usuario. Asegúrese de que los usuarios siempre tengan acceso a la guía de inicio rápido y de seguridad. Los productos Profoto están destinados a ser utilizados por profesionales. Los productos Profoto se han diseñado para su uso en interiores. No sitúe ni utilice el equipo en lugares en los que puede estar expuesto a humedad, campos electromagnéticos extremos, o en áreas con gases inflamables o suciedad. No exponga el equipo a goteos ni salpicaduras. No coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, sobre el equipo ni cerca de este. En caso de que el agua o los contaminantes como cenizas, polvo o insectos terminen en el producto, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No toque el equipo. ¡Póngase en contacto con el servicio Profoto! No exponga el equipo a cambios bruscos de temperatura en condiciones de humedad, ya que podría producirse condensación de agua en la unidad. No conecte luces ni utilice herramientas de modelado de la luz de otros fabricantes. No utilice focos de flash sin las tapas de cristal protectoras o las grids protectoras suministradas. Las tapas de cristal deben sustituirse (antes de usar el equipo) si presentan daños visibles hasta el punto de que se vea afectada su efectividad; por ejemplo, si presentan grietas o arañazos profundos. Las lámparas deben cambiarse si están dañadas o deformadas térmicamente. Cuando coloque una lámpara en el soporte, no toque la bombilla con las manos desprotegidas. Utilice siempre guantes de protección y gafas de seguridad cuando lleve a cabo el mantenimiento del equipo de flash. Desconecte el cable de alimentación y espere al menos 10 minutos antes de intentar reemplazar el tubo flash o la luz de modelado. Es inevitable que el tipo de condensador utilizado en los productos flash pueda romperse en algún momento. Si esto sucede, un olor intenso puede producirse desde el producto flash junto con humo. Evite recibir la emisión en la cara. Si las emisiones llegan a los ojos o la boca, enjuague con agua. La emisión no es tóxica. Enjuague con agua y jabón si una fuga de electrolitos hace contacto con la piel. No ingerir el electrolito. Levante siempre los generadores y las luces por sus asas y nunca por los conectores o cables. No conecte a la red eléctrica ni utilice un producto que haya permanecido en un ambiente caliente o frío, como un coche. Espere a que el producto alcance la temperatura de funcionamiento aprobada antes de hacerlo. Este equipo no es adecuado para su uso en lugares donde pueda haber niños presentes. No monte o utilice el equipo a una altura superior a 2 m. Cuando utilice un soporte, asegúrese de que el equipo está acoplado de manera segura. Asegúrese de que el voltaje para la lámpara de modelado corresponde con los datos técnicos especificados en la guía de usuario en cuanto a la alimentación eléctrica. Retire la tapa de transporte del foco antes de utilizarlo. Nunca instale el producto en un espacio reducido. Siempre deje un espacio alrededor del producto para la ventilación y no cubra ninguna abertura de ventilación. No obstruya la ventilación con filtros, materiales difusores, etc., sobre las entradas y salidas de ventilación del equipo ni directamente sobre la tapa de vidrio, la lámpara de modelado o el tubo flash. El producto no debe estar expuesto a calor excesivo como el sol, fuentes de calor, fuego o similares. Los productos Profoto solo están destinados a la captura de imágenes (tanto fotografía como videografía). No están pensados para usarse de ninguna otra manera.

No intente reparar este producto usted mismo, ya que al abrir o quitar las cubiertas atornilladas puede exponerse al riesgo de descarga eléctrica. El cable y el enchufe del cargador sirven como dispositivo de desconexión de la red eléctrica. Para desconectar el cargador de la toma de corriente, tire siempre del enchufe, no del cable. La toma de corriente debe estar cerca del equipo y resultar fácilmente accesible.

No toque las partes calientes con los dedos desprotegidos. Las luces de modelado y los tubos flash pueden provocar que ciertas piezas metálicas, objetivos frontales o cubiertas de cristal emanen un calor intenso cuando se utilizan. Excepcionalmente cualquier lámpara puede explotar y proyectar partículas calientes. No sitúe las lámparas de modelado ni los tubos flash demasiado cerca de las personas.

Advertencia: ruidos fuertes. Existe riesgo de exposición a ruidos fuertes repentinos. Utilice protección auditiva o mantenga una distancia de seguridad mínima de 44 cm entre el generador y los usuarios u otras personas presentes.

Este producto emite radiación óptica posiblemente peligrosa. No mire fijamente la lámpara encendida. Puede ser perjudicial para los ojos. No dispare un flash hacia sujetos desprevenidos, personas que operen equipo pesado o cualquier persona que esté realizando alguna otra actividad en la que un flash repentino pudiera causar lesiones o daños. Tenga en cuenta que los flashes se pueden disparar de forma remota desde una larga distancia.

¡Nota sobre RF!
Este equipo utiliza el espectro de radio y emite energía de radiofrecuencia. Asegúrese de que el dispositivo se utilice de conformidad con la normativa local. El espectro de frecuencia que utiliza este dispositivo se comparte con otros usuarios. No es posible eliminar las interferencias.

INICIO RÁPIDO

Antes de usar el dispositivo por primera vez

Antes de usar el producto por primera vez, le recomendamos que lo registre y lo actualice. En primer lugar, inicie sesión con su cuenta personal en profoto.com/myprofoto. Si aún no tiene una cuenta, cree una. Cuando la tenga, podrá registrar su dispositivo y acceder a las últimas actualizaciones gratuitas. La actualización del firmware se realiza a través del puerto Micro USB del dispositivo. Para ello, siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación de actualización. También recibirá notificaciones por correo electrónico cuando haya nuevas actualizaciones del producto disponibles.

Información adicional:

La guía completa del usuario y otras descargas se pueden encontrar en https://www.profoto.com

- Elija la región en la que se encuentra. Busque su producto en el campo de búsqueda. Haga clic en «Descargas» y encontrará la guía completa del usuario para su descarga.

Créditos:

Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Información reglamentaria

Marcado de conformidad

La información reglamentaria, la certificación y las marcas de cumplimiento específicas de D2 están disponibles en la unidad. Se pueden encontrar en la etiqueta del producto.

Información sobre la exposición a RF

De acuerdo con las regulaciones de exposición a RF, en las operaciones normales el usuario final se abstendrá de estar más cerca de 1 cm del dispositivo.

Eliminación final

Cuando el producto llegue al final de su vida útil, no lo deseche junto con los demás residuos domésticos. El equipo contiene baterías, componentes eléctricos y electrónicos que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente. Puede devolver el equipo de forma gratuita a un distribuidor de Profoto para su reciclaje. Siga la legislación local para la eliminación de baterías, componentes eléctricos y electrónicos, respectivamente.

Declaración de conformidad con la UE

Por la presente, Profoto Aktiebolag declara que el Profoto D2 cumple con la Directiva 2014/53/ UE.

El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE puede consultarse en https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity

Especificación técnica

Nombre del modelo	Profoto D2
Tipo	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Cargador de alimentación eléctrica de entrada	100-120 V/200-240 V, 50-60 Hz
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a +35 °C/-50 °F a +95 °F
Frecuencia de funcionamiento y potencia de salida de radio (aire)	2404-2480 MHz – <10 dBm EIRP

Solo para uso en interiores.

Fabricante: Profoto Aktiebolag
Dirección: Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Suecia

Estados Unidos y Canadá

Declaración de conformidad de los proveedores de la FCC (SDoC)

Profoto AB
Transmisor/receptor
MODELO: Profoto D2
N.º DE PRODUCTO: PCA1361-0000 / PCA1362-0000 / PCA1468-0000
Contiene ID de FCC: W4G-RMI3
e IC: 8167A-RMI3
Diseñado y fabricado en Suecia.

Parte responsable - Estados Unidos Información de contacto

Profoto US
Profoto US
220 Park Ave
Suite 120
Florham Park NJ 07932

+1 973-822-1300
us-info@profoto.com

Información sobre la exposición a RF

De acuerdo con las regulaciones de exposición a RF, en las operaciones normales el usuario final se abstendrá de estar más cerca de 1 cm del dispositivo.

Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normativas FCC y queda exento de licencia para la especificación o especificaciones RSS de Innovation Science and Economic Development Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseable del mismo.

ADVERTENCIA:

Cualquier cambio o modificación de esta unidad que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para operar el equipo.

NOTA:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normativas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección apropiada ante interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o de televisión, que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario debería probar a corregir estas interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

Reorientar o recolocar la antena receptora.

- • Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- • Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- • Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o TV con experiencia.

Deutsch

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Schnellstartanleitung, den Sicherheitsleitfaden und die Bedienungsanleitung. Alle Benutzer müssen jederzeit Zugriff auf die Schnellstartanleitung und den Sicherheitsleitfaden haben. Produkte von Profoto sind für die professionelle Nutzung bestimmt! Die Produkte von Profoto sind für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwahren oder verwenden Sie sie nicht an Orten, an denen sie Feuchtigkeit oder starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt sind, oder in Bereichen mit entzündlichen Gasen oder Staub. Schützen Sie sie stets vor Tropf- und Spritzwasser. In ihrer Nähe dürfen sich keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie z. B. Vasen befinden. Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper wie Asche, Staub oder Insekten in das Produkt gelangen, trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose. Berühren Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich stattdessen an den Profoto-Kundendienst! In feuchten Umgebungen muss das Gerät vor plötzlichen Temperaturschwankungen geschützt werden, um Kondenswasserbildung im Gerät zu verhindern. Schließen Sie keine Lichter anderer Herstellern an, und verwenden Sie auch keine Lichtformer anderer Hersteller. Blitzköpfe sind stets mit den mitgelieferten Schutzgläsern oder Schutzgittern zu verwenden. Schutzgläser sind vor der Verwendung des Geräts auszutauschen, wenn sie sichtbare Beschädigungen (z. B. Brüche oder tiefe Risse) aufweisen, die ihre Funktionsfähigkeit einschränken. Lampen sind auszutauschen, wenn sie beschädigt sind oder sich verformt haben. Beim Einsetzen einer Lampe in die Halterung darf die Birne nicht mit bloßen Händen berührt werden. Tragen Sie jederzeit Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, während Sie Wartungsarbeiten an der Blitzausrüstung vornehmen. Trennen Sie das Stromkabel, und warten Sie mindestens 10 Minuten, bevor Sie versuchen, die Blitzröhre und/oder das Einstelllicht wieder einzusetzen. Ein Defekt von Kondensatoren, wie sie in solchen Produkten zum Einsatz kommen, kann leider nicht immer ausgeschlossen werden. In diesem Fall können sich beißender Geruch und Rauch entwickeln. Vermeiden Sie den Kontakt mit Ihrem Gesicht. Sollten die Emissionen in die Augen oder den Mund gelangen, spülen Sie mit Wasser. Die Emissionen sind nicht giftig. Wenn auslaufende Elektrolytflüssigkeit auf die Haut gelangt, waschen Sie sie mit Wasser und Seife ab. Nehmen Sie die Elektrolytflüssigkeit nicht ein. Halten Sie Generatoren und Lichter immer an den Griffen und auf keinen Fall an den Steckern oder Kabeln. Ein Gerät, das in kalter oder heißer Umgebung, wie z. B. einem Auto, gelagert wurde, nicht bedienen oder an eine Stromquelle anschließen. Das Gerät muss zuerst die vorgesehene Betriebstemperatur erreicht haben. Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen Kinder anwesend sein könnten. Das Gerät nicht über 2 Meter befestigen oder bedienen. Bei Verwendung eines Stativs muss das Gerät sicher befestigt sein. Die Nennspannung für Einstelllampen muss mit den technischen Daten zur Stromversorgung in der Bedienungsanleitung übereinstimmen! Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme des Lampenkopfes die Transportabdeckung! Installieren Sie das Produkt auf keinen Fall an zu engen Stellen. Lassen Sie zur Luftzirkulation immer ausreichend Platz um das Produkt, und decken Sie Lüftungsöffnungen nicht ab! Achten Sie darauf, dass beim Einsetzen von Filtern, lichtstreuenden Materialien usw. diese nicht auf die Ein- und Auslassöffnungen der Belüftung oder direkt auf Schutzgläser, Einstelllampe oder Blitzröhre platziert werden und dadurch die Belüftung blockieren! Schützen Sie das Produkt vor übermäßiger Hitze wie direktem Sonnenlicht, Wärmequellen und Feuer. Profoto Produkte sind ausschließlich für die Aufnahme von Bildern bestimmt, z. B. für Fotos oder Videos. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Anwendungsgebieten vorgesehen.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren, da beim Öffnen oder Entfernen von mit Schrauben befestigten Abdeckungen die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht. Das Netzkabel des Ladegeräts und dessen Stecker dienen als Trennvorrichtung vom Stromversorgungsnetz. Um das Ladegerät von der Netzsteckdose zu trennen, ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Kabel. Die Steckdose sollte sich in geringer Entfernung zum Gerät befinden und einfach zugänglich sein.

Berühren Sie heiße Bauteile nicht mit bloßen Händen! An Einstelllampen und Blitzröhren können Metallteile, Objektive und Glasabdeckungen angebracht sein, die bei Gebrauch sehr heiß werden! Bei jeder Lampe besteht eine geringfügige Explosionsgefahr mit Ausstoß heißer Partikel! Einstelllampen und Blitzröhren dürfen nicht aus geringer Entfernung auf Personen gerichtet werden.

Warnung – Laute Geräusche. Es besteht die Gefahr plötzlicher lauter Geräusche. Bitte verwenden Sie einen Gehörschutz und/oder beachten Sie einen Mindestsicherheitsabstand von 44 cm zwischen dem Generator und den Benutzern/anderen anwesenden Personen.

Dieses Produkt emittiert möglicherweise gefährliche optische Strahlung. Blicken Sie nicht längere Zeit in die Lampe, wenn sie in Betrieb ist. Es besteht die Gefahr einer Augenschädigung. Blitzen Sie nicht in Richtung von Personen, die nicht damit rechnen, schweres Gerät bedienen oder irgendeine Tätigkeit ausüben, bei der im Falle eines unerwarteten Blitzes die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden besteht. Bitte beachten Sie, dass Blitze auch aus großer Ferne ausgelöst werden können.

Anmerkung zu Funkfrequenzen
Dieses Gerät verwendet Funkfrequenzen und gibt Hochfrequenzenergie ab. Das Gerät muss gemäß den lokalen Bestimmungen betrieben werden. Die von diesem Gerät verwendete Funkfrequenz wird auch von anderen Anwendern benutzt. Störungen sind nicht auszuschließen.

SCHNELLSTARTANLEITUNG

Vor der ersten Inbetriebnahme

Vor der ersten Verwendung des Produkts empfehlen wir, es zu registrieren und zu aktualisieren. Melden Sie sich dazu zunächst über Ihr persönliches Konto auf der Website „profoto.com/myfoto“ an. Sollten Sie noch kein Konto eingerichtet haben, müssen Sie zunächst ein neues Konto erstellen. Sobald Sie ein Konto erstellt haben, können Sie Ihr Gerät registrieren und auf die neuesten, kostenlosen Upgrades zugreifen. Ein Upgrade der Firmware erfolgt über den Micro USB-Anschluss an Ihrem Gerät gemäß den Anweisungen in der Upgrade-Anwendung. Außerdem erhalten Sie nach der Registrierung E-Mail-Benachrichtigungen, wenn neue Produkt-Updates verfügbar sind.

Zusätzliche Informationen:

Die vollständige Bedienungsanleitung und weitere Downloads finden Sie unter „https://www.profoto.com“.

- Wählen Sie Ihre Region. Nutzen Sie das Suchfeld, um Ihr Produkt zu finden. Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie durch einen Klick auf „Downloads“.

Namensnennungen:

Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind die der jeweiligen Eigentümer.

Informationen zu den regulatorischen Bestimmungen

Kontrollzeichen

Regulatorische Informationen, Zertifizierungen und Kontrollzeichen speziell für D2 sind auf dem jeweiligen Gerät vermerkt. Sie finden diese auf dem Produkttypetikett.

Hinweis zur HF-Exposition

Gemäß den regulatorischen Bestimmungen zur HF-Exposition sollte der Endbenutzer unter normalen Bedingungen einen Mindestabstand von 1 cm zum Gerät einhalten.

Entsorgung

Wenn das Produkt das Ende der Nutzungsdauer erreicht hat, entsorgen Sie es nicht mit Ihrem Hausmüll. Das Gerät enthält Akkus, elektrische und elektronische Komponenten, die umweltschädlich sein können. Profoto-Händler nehmen Ihr Gerät kostenfrei entgegen und führen es der Wiederverwertung zu. Befolgen Sie die lokale Gesetzgebung für die Entsorgung von Akkus bzw. elektrischen und elektronischen Komponenten.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Profoto Aktiebolag, dass der Profoto D2 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity.

Technische Daten

Bezeichnung	Profoto D2
Typ	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Ladegerät für Eingangsstromversorgung	100–120 V/200–240 V, 50–60 Hz
Betriebstemperatur	10 °C bis +35 °C
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (Air)	2.404–2.480 MHz – <10 dBm EIRP

Nicht im Freien verwenden.

Hersteller: Profoto Aktiebolag
Anschrift: Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Schweden

Italiano

IMPORTANTI INFORMAZIONI E AVVERTENZE SULLA SICUREZZA!

Non utilizzare l'attrezzatura prima di aver letto la Guida introduttiva, la Guida per la sicurezza e la Guida per l'utente. Assicurarsi che la Guida introduttiva e la Guida per la sicurezza siano sempre a disposizione dell'utente. I prodotti Profoto sono destinati ad un uso professionale. I prodotti Profoto sono destinati all'uso in ambienti chiusi. Non posizionare o utilizzare l'attrezzatura in luoghi umidi, soggetti a forti campi elettromagnetici o in aree polverose o esposte a gas infiammabili. Non esporre l'attrezzatura a gocciolamento o schizzi d'acqua. Non collocare oggetti contenenti liquido, come ad esempio vasi, sopra o nei pressi dell'attrezzatura. Se nel prodotto finiscono acqua o inquinanti come cenere, polvere o insetti, scollegare il cavo di alimentazione di rete dalla presa di corrente. Non toccare l'apparecchiatura. Contattare l'assistenza Profoto. Non esporre l'attrezzatura a brusche variazioni di temperatura e umidità, poiché questa condizione potrebbe generare la formazione di condensa nell'unità. Non collegare luci o utilizzare light shaping tool di altri produttori. Non utilizzare le torce flash senza le coperture protettive in vetro o le griglie di protezione in dotazione. Le coperture in vetro devono essere sostituite prima di utilizzare l'attrezzatura se visibilmente danneggiate al punto che la loro funzione risulti compromessa, per esempio se sono presenti lesioni o graffi profondi. Le lampade devono essere sostituite se sono danneggiate o deformate a causa del calore. Quando si colloca una lampada nel relativo portalampada. Indossare sempre guanti protettivi e occhiali di sicurezza quando si esegue la manutenzione dell'attrezzatura flash. Scollegare il cavo per l'alimentazione di rete e attendere almeno 10 minuti prima di provare a sostituire il tubo flash e/o la luce pilota. È inevitabile che il tipo di condensatore utilizzato per i flash a volte si rompa. Se ciò dovesse accadere, il flash potrebbe emanare un odore pungente ed emettere fumo. Queste emissioni non devono raggiungere il viso. Se le emissioni dovessero raggiungere gli occhi o la bocca, sciacquare con acqua. Non si tratta di emissioni tossiche. Se dell'elettrolita entra a contatto con la pelle, sciacquare con acqua e sapone. Non ingerire l'elettrolita. Sollevare generatori e luci utilizzando sempre le apposite maniglie e mai i connettori o i cavi. Non collegare all'alimentazione principale o utilizzare un prodotto che stato lasciato in un ambiente caldo o freddo, ad esempio un'auto. Prima dell'uso, attendere che il prodotto abbia raggiunto la temperatura di esercizio approvata. Questa attrezzatura non è adatta per l'uso in luoghi in cui è probabile che ci siano bambini. Non montare o utilizzare l'attrezzatura a un'altezza superiore a 2 metri (6,5 piedi). Quando si usa uno stand, assicurarsi sempre che l'attrezzatura sia fissata correttamente. Assicurarsi che la tensione nominale della lampada pilota corrisponda alle specifiche tecniche della guida per l'utente riguardanti l'alimentazione. Prima dell'uso, rimuovere il coperchio per il trasporto dal corpo lampada. Non installare mai il prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare sempre un po' di spazio intorno al prodotto per la ventilazione, non coprire le aperture di ventilazione. Non ostruire la ventilazione posizionando filtri, materiali di diffusione, ecc., sulle bocchette di ingresso e uscita della ventilazione dell'attrezzatura o direttamente sulla copertura in vetro, sulla lampada pilota o sul tubo flash. Il prodotto non deve essere esposto a calore eccessivo come quello del sole, di fonti di calore, del fuoco o simili. I prodotti Profoto sono designati esclusivamente all'acquisizione di immagini, come foto e video. Non ne è previsto l'utilizzo in alcun altro ambito.

Non tentare di riparare questo prodotto da soli, poiché l'apertura o la rimozione di coperture avvitate potrebbe esporre l'utente al rischio di scosse elettriche. Il cavo di alimentazione e la spina elettrica del caricabatterie servono a scollegare il dispositivo dalla rete elettrica. Scollegare sempre il caricatore dalla presa di corrente tirando la spina, non il cavo. La presa a muro dovrebbe essere vicina all'attrezzatura e facilmente accessibile.

Non toccare le parti surriscaldate a mani nude. Quando utilizzate, le lampade pilota e i tubi flash potrebbero rendere incandescenti alcune parti in metallo, le lenti anteriori o le coperture in vetro. In rari casi le lampade possono esplodere e proiettare particelle incandescenti. Non puntare le lampade pilota o i tubi flash troppo vicini alle persone.

Attenzione - Rumore forte. Rischio di esposizione a rumore forte e improvviso. Utilizzare dispositivi di protezione dell'udito e/o rispettare una distanza minima di sicurezza di 44 cm (17 pollici) tra il generatore e gli utenti/le altre persone presenti.

Questo prodotto emette una radiazione ottica potenzialmente pericolosa. Non fissare la lampada quando è in funzione, perché potrebbe danneggiare la vista. Non attivare un flash rivolto verso un soggetto inconsapevole, verso qualsiasi persona che controlli attrezzature pesanti o verso chiunque stia svolgendo altre attività durante le quali un flash imprevisto potrebbe causare lesioni o danni. I flash possono essere attivati da remoto a una grande distanza.

Nota relativa alle radiofrequenze
L'attrezzatura utilizza lo spettro radio ed emette energia di radiofrequenza. Accertarsi che il dispositivo sia azionato secondo la normativa locale. Lo spettro di frequenza utilizzato da questo dispositivo è condiviso con altri utenti. È impossibile impedire le interferenze.

GUIDA INTRODUTTIVA

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta

Prima di usare il dispositivo per la prima volta, si consiglia di registrarlo e aggiornarlo. Accedere con il proprio account personale a profoto.com/myprofoto. Qualora non si disponga di un account, è necessario crearne uno. Una volta in possesso di un account, è possibile registrare il dispositivo e accedere agli ultimi aggiornamenti. L'aggiornamento del firmware viene eseguito tramite la porta Micro USB del dispositivo, seguendo le istruzioni indicate nell'applicazione di aggiornamento. Saranno inviate anche delle notifiche email quando vengono rilasciati nuovi aggiornamenti del prodotto.

Informazioni aggiuntive

La guida completa per l'utente e altro materiale possono essere scaricati dal sito https://www.profoto.com

- Selezionare la regione di appartenenza. Cercare il prodotto nel campo di ricerca. Fare clic su "Downloads" per trovare la guida completa per l'utente da scaricare.

Crediti

Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Informazioni sulla regolamentazione

Indicazioni di conformità

Nell'unità sono presenti informazioni sulla regolamentazione, certificazione e simboli di conformità specifici per il dispositivo D2. È disponibile sull'etichetta con il tipo di prodotti.

Informazioni sui limiti di esposizione alla radiofrequenza

Secondo le normative sull'esposizione alla radiofrequenza, durante le normali operazioni l'utente finale deve mantenersi a una distanza di almeno 1 cm dal dispositivo.

Smaltimento finale

Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. L'attrezzatura contiene batterie e componenti elettrici ed elettronici che potrebbero essere dannosi per l'ambiente. L'attrezzatura può essere restituita gratuitamente ai distributori Profoto per il riciclaggio. Per lo smaltimento delle batterie e dei componenti elettrici ed elettronici, attenersi alle normative locali.

Dichiarazione di conformità UE

Profoto Aktiebolag dichiara che il dispositivo Profoto D2 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo https://profoto.com/it/support/declaration-of-conformity

Specifiche tecniche

Nome modello	Profoto D2
Tipo	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Caricatore dell'alimentazione elettrica di ingresso	100-120V / 200-240 V, 50-60 Hz
Temperatura di esercizio	Da 10 °C a +35 °C/Da 50 °F a +95 °F
Frequenza operativa e potenza radio in uscita (Air)	2404-2480 MHz – <10 dBm EIRP

Solo per uso in interni.

Produttore: Profoto Aktiebolag
Indirizzo: Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Svezia

Svenska

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION OCH VARNINGAR!

Använd inte utrustningen förrän du har läst igenom snabbstarts- och säkerhetsguiden och användarhandboken. Se till att den som använder utrustningen alltid har tillgång till snabbstarts- och säkerhetsguiden! Profotos produkter är avsedda för professionellt bruk! Profotos produkter är avsedda för användning under inomhusförhållanden! Du ska inte lägga eller använda utrustningen på ställen där den kan utsättas för fukt eller extrema elektromagnetiska fält eller på platser med brandfarliga gaser eller damm! Utsätt inte utrustningen för droppande vatten eller stänk. Placera inte vätskefyllda föremål, som vaser, på eller i närheten av utrustningen. Om vatten eller föroreningar, som aska, damm eller insekter, hamnar i produkten ska du dra ur stickproppen ur eluttaget. Rör inte utrustningen. Kontakta Profotos servicefunktion! Utsätt inte utrustningen för snabba temperaturförändringar i fuktiga miljöer, då detta kan orsaka kondensbildning inuti enheten. Anslut inte ljuskällor, och använd inte ljusformare, från andra tillverkare. Använd inte blixthuvuden utan de medföljande skyddsglasen eller skyddsgallren. Skyddsglas ska bytas, innan utrustningen används, om de har synliga skador som påverkar deras funktion, till exempel sprickor eller djupa repor. Lampor ska bytas om de är skadade eller har deformerats av värmen. När du monterar en lampa i lamphållaren ska du se till att inte vidröra lampan med bara händer. Använd alltid skyddshandskar och skyddsglasögon när du utför underhåll på blixtutrustningen. Dra ur strömkabeln och vänta minst 10 minuter innan du försöker byta blixtröret och/eller lampan för inställningsljus. Det är oundvikligt att den typ av kondensatorer som används i blixtprodukter ibland går sönder. Om detta skulle inträffa kan en skarp lukt avges från blixtprodukten, tillsammans med rök. Se till att inte få utsläppet i ansiktet. Om utsläppet skulle komma i kontakt med ögon eller mun ska du skölja med vatten. Utsläppet är inte giftigt. Skölj med vatten och tvål om du får läckande elektrolyt på huden. Se till att inte förtära elektrolyten. Lyft alltid generatorer och ljuskällor via deras handtag och aldrig via kontakterna eller kablarna. Om en produkt har lämnats i en varm eller kall miljö, till exempel inuti en bil, ska du inte ansluta den till elnätet eller använda den. Låt produkten först uppnå godkänd arbetstemperatur. Den här utrustningen är inte lämplig att använda på platser där det sannolikt kan vistas barn. Utrustningen ska inte monteras eller användas på en höjd som överstiger 2 meter (6,5 fot). Vid användning av ett stativ ska du alltid kontrollera att utrustningen sitter ordentligt fast. Se till att märkspänningen för lampan för inställningsljus överensstämmer med de tekniska specifikationer för strömförsörjningen som anges i användarhandboken! Ta bort transportskyddet från lamphuvudet före användning! Installera aldrig produkten i ett trångt utrymme. Lämna alltid utrymme runt produkten för att åstadkomma ventilation och täck inte för några ventilationsöppningar! Blockera inte ventilationen genom att placera filter, diffusionsmaterial etc. över utrustningens luftinlopp och -utlopp eller direkt över skyddsglaset, lampan för inställningsljus eller blixtröret! Produkten får inte utsättas för hög värme, till exempel från solsken, värmekällor, eld eller liknande. Profotos produkter är endast avsedda för att ta bilder, exempelvis i form av fotografering och videoinspelning. De är inte avsedda att användas för några andra ändamål.

Försök inte reparera denna produkt på egen hand, då du riskerar att utsättas för elektriska stötar när du öppnar eller tar bort fastskruvade skydd. Laddarens strömsladd och stickpropp används för att koppla bort enheten från elnätet. Koppla alltid bort laddaren från elnätet genom att dra i stickproppen och inte i sladden. Eluttaget bör befinna sig nära utrustningen och vara lättillgängligt.

Rör inte vid varma delar direkt med fingrarna! Lampor för inställningsljus och blixtrör kan få vissa metalldelar, främre linser eller glaskåpor att avge stark värme under användning! Alla lampor kan i sällsynta fall explodera och slunga i väg varma partiklar! Rikta inte lampor för inställningsljus eller blixtrör mot personer på för nära håll.

Varning – hög ljudnivå. Det finns en risk för exponering för plötsliga och starka ljud. Använd hörselskydd och/eller håll ett säkerhetsavstånd på minst 44 cm (17 tum) mellan generatorn och användaren/andra närvarande personer.

Optisk strålning som skulle kunna vara farlig avges från denna produkt. Titta inte in i lampan. Det kan vara skadligt för ögat. Utlös inte en blixt mot personer som inte förväntar sig det, personer som arbetar med tung utrustning eller personer som utför andra aktiviteter där en oväntad blixt kan orsaka personskador eller andra skador. Observera att blixtar kan fjärrutlösas från långt avstånd.

Anmärkning om radiofrekvent strålning (RF)!
Den här utrustningen arbetar i radiospektrumet och avger radiofrekvent energi. Se till att enheten används i enlighet med de lokala föreskrifterna. Annan utrustning använder samma frekvensspektrum som den här enheten. Det går inte att utesluta att störningar kan uppstå.

SNABBSTART

Innan du använder enheten för första gången

Innan du använder produkten för första gången rekommenderar vi att du registrerar och uppdaterar den. Börja med att logga in på ditt personliga konto på profoto.com/myprofoto. Om du inte redan har ett konto behöver du skapa ett nytt. Så snart du har ett konto kan du registrera din enhet och få tillgång till de senaste kostnadsfria uppgraderingarna. Uppgradering av produktens firmware görs via Micro USB-porten på enheten, i enlighet med instruktionerna i uppgraderingsprogrammet. Du får även e-postmeddelanden när nya produktuppdateringar släpps.

Ytterligare information:

Den fullständiga användarhandboken och andra nedladdningsbara dokument hittar du på https://www.profoto.com.

- Välj den region där du befinner dig. Sök efter din produkt med hjälp av sökfältet. Klicka på ”Nedladdningar” för att hitta den fullständiga användarhandboken för nedladdning.

Varumärken:

Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

Information om regler och föreskrifter

Märkning som uppvisar överensstämmelse

Information om regler och föreskrifter och märkningar avseende certifiering och överensstämmelse, med specifik inriktning på D2, finns på enheten. Du återfinner dem på typskylten.

Information om RF-exponering

Enligt bestämmelserna för RF-exponering ska slutanvändaren, under normal användning, undvika att vara närmare än 1 cm från enheten.

Avfallshantering

När produkten har nått slutet av sin livslängd ska du inte kasta den tillsammans med ditt övriga hushållsavfall. Utrustningen innehåller ett batteri och elektriska och elektroniska komponenter som kan skada miljön. Utrustning kan returneras till Profotos distributörer för kostnadsfri återvinning. Följ den lokala lagstiftningen för kassering av batterier respektive elektriska och elektroniska komponenter.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Profoto Aktiebolag att Profoto D2 är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten för vår EU-försäkran om överensstämmelse återfinns på https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity

Teknisk specifikation

Modellnamn	Profoto D2
Typ	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Ingående strömförsörjning, laddare	100–120 V/200–240 V, 50–60 Hz
Drifttemperatur	10 °C till 35 °C/50 °F till 95 °F
Arbetsfrekvens och uteffekt för radio (Air)	2 404–2 480 MHz – < 10 dBm EIRP

Endast för inomhusbruk.

Tillverkare: Profoto Aktiebolag
Adress: Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg

Nederlands

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN WAARSCHUWINGEN!

Gebruik de apparatuur niet voordat u de snelstart- en veiligheidsgids en gebruikershandleiding hebt doorgenomen. Zorg ervoor dat de snelstart- en veiligheidsgids altijd bereikbaar zijn voor de gebruiker! Profoto-producten zijn bedoeld voor professioneel gebruik! Profoto-producten zijn bedoeld voor gebruik binnen! Leg of gebruik de apparatuur niet op een plek waar deze kan worden blootgesteld aan vocht, sterke elektromagnetische velden of in ruimtes met brandbare gassen of stof! Stel de apparatuur niet bloot aan druppen of spatten. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of naast de apparatuur. Mocht er water of verontreinigende stoffen zoals as, stof of insecten in het product terechtkomen, koppel dan de stroomkabel los van het stopcontact. Raak de apparatuur niet aan. Neem contact op met Profoto-service! Stel de apparatuur niet bloot aan snelle temperatuurwisselingen in een vochtige omgeving, omdat dit kan leiden tot condenswater in het product. Verbind geen lichten of lichtvormers van andere fabrikanten. Gebruik geen flitskoppen zonder geleverde glazen beschermkap of beschermende grids. Glazen beschermkappen moeten worden vervangen vóór gebruik van de apparatuur wanneer deze zo zichtbaar beschadigd zijn dat ze minder effectief zijn, bijvoorbeeld door barsten of diepe krassen. Lampen worden vervangen als ze beschadigd of thermisch vervormd zijn. Wanneer een lamp op een houder wordt geplaatst, zorg dan dat u het peertje niet met blote handen aanraakt. Draag altijd veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril bij het uitvoeren van onderhoud aan de flitserapparatuur. Trek de stekker uit het stopcontact en wacht minstens 10 minuten alvorens de flitsbuis en/of het instellicht te vervangen. Het is onvermijdelijk dat het type condensator gebruikt in flitsproducten soms kapot kan gaan. Wanneer dit gebeurt, kan er een penetrante geur en eventueel rook vrijkomen van het flitsproduct. Voorkom het vrijkomen hiervan in uw gezicht. Als de uitstoot in ogen of mond komt, spoel dan met water. De uitstoot is niet giftig. Spoel met water en zeep als u lekkende elektrolyten op de huid krijgt. Slik de elektrolyten niet in. Til generatoren en verlichting altijd op aan hun handgrepen en nooit aan de connectoren of kabels. Een product dat uit een hete of koude omgeving komt, zoals een auto, mag niet aangesloten worden op het stroomnet of bediend worden. Laat het product eerst een geschikte temperatuur bereiken voordat u dit doet. Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op plekken waar waarschijnlijk kinderen aanwezig zijn. Monteer of gebruik de apparatuur niet op een hoogte hoger dan 2 m (6,5 feet). Zorg altijd dat de apparatuur goed vastzit wanneer u een statief gebruikt. Zorg dat de nominale spanning voor het instellicht overeenkomt met de technische gegevens van de gebruikershandleiding aangaande stroomtoevoer! Verwijder de transportkap van de lampkop voordat u deze gebruikt! Installeer het product nooit in een afgesloten ruimte. Laat altijd ruimte rond het product voor ventilatie. Dek ventilatieopeningen niet af! Verhinder de ventilatie niet door het installeren van filters, diffusiematerialen, etc. over in- en uitgangen van de apparatuurventilatie of direct op glazen bedekking, instellicht of flitsbuis! Het product mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonneschijn, warmtebronnen en vuur of dergelijke. Profoto-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het vastleggen van beelden, zoals fotografie en videografie. Ze zijn niet bedoeld voor andere toepassingen.

Probeer dit product niet zelf te repareren, omdat het openen of verwijderen van de vastgeschroefde deksels u kan blootstellen aan het risico op een elektrische schok. De kabel en de stekker van de oplader dienen als ontkoppelingsapparaat van de netvoeding. Ontkoppel de oplader altijd van het stopcontact door de stekker eruit te trekken, trek niet aan de kabel. Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur en makkelijk bereikbaar zijn.

Raak de hete onderdelen niet aan met uw blote vingers! Instellichten en flitsbuizen kunnen metalen onderdelen, lenzen of glazen deksels sterk verwarmen tijdens gebruik! Alle lichten kunnen heel af en toe exploderen en hete deeltjes uitstoten! Richt instellichten en flitsbuizen niet te dicht op personen.

Waarschuwing - hard geluid. Er bestaat een risico op blootstelling aan plotseling hard geluid. Gebruik gehoorbescherming en/of houd een minimale veiligheidsafstand van 44 cm (17 inch) in acht tussen de generator en de gebruikers/andere aanwezige personen.

Dit product geeft mogelijk gevaarlijke optische straling vrij. Staar niet in de ingeschakelde lamp. Dit kan schadelijk zijn voor het oog. Activeer geen flits naar iemand die dat niet verwacht, zware apparatuur gebruikt of andere activiteiten uitvoert waarbij een onverwachte flits letsel of schade kan veroorzaken. Houd er rekening mee dat flitsen op afstand kunnen worden geactiveerd.

Opmerking over RF!
Deze apparatuur maakt gebruik van het radiospectrum en straalt radiofrequentie-energie uit. Zorg ervoor dat het apparaat gebruikt wordt volgens de lokale regelgeving. Het frequentiespectrum dat dit apparaat gebruikt wordt gedeeld met andere gebruikers. Storingen kunnen niet worden uitgesloten.

SNEL AAN DE SLAG

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt

Wij raden u aan uw product te registreren en te updaten voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Begin met u aan te melden met uw persoonlijke account op profoto.com/myprofoto. Als u nog geen account hebt, moet u eerst een nieuw account aanmaken. Zodra u een account hebt, kunt u uw apparaat registreren en hebt u toegang tot de nieuwste gratis upgrades. Upgraden van firmware gebeurt via de Micro USB-poort op het apparaat, volgens de instructies in de upgradetoepassing. U ontvangt ook meldingen per e-mail wanneer nieuwe productupdates worden uitgebracht. Als u uw product voor het eerst gebruikt, moet u het registreren en updaten.

Aanvullende informatie:

De volledige gebruikershandleiding en andere downloads zijn te vinden op https://www.profoto.com

- Kies de regio waarin u zich bevindt. Zoek naar uw product in het zoekveld. Klik op “Downloads” en u vindt de volledige gebruikershandleiding om te downloaden.

Credit:

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Regelgevingsinformatie

Nalevingsaanduiding

Regelgevingsinformatie, certificering en nalevingsaanduidingen die specifiek zijn voor D2 zijn beschikbaar op de eenheid. U vindt de markeringen op het typeplaatje van het product.

RF-belichtingsinformatie

Volgens de RF-belichtingsvoorschriften moet de eindgebruiker bij normale bewerkingen minimaal 1 cm afstand houden tot het apparaat.

Definitieve verwijdering

Wanneer het product het einde van de levensduur bereikt heeft, mag u het niet weggooien met uw restafval. Apparatuur bevat batterij, elektrische en elektronische componenten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Apparatuur kan gratis worden geretourneerd aan distributeurs van Profoto voor recycling. Volg de lokale wetgeving voor de verwijdering van respectievelijk batterijen, elektrische en elektronische componenten.

EU-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Profoto Aktiebolag dat de Profoto D2 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/ EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity

Technische specificatie

Modelnaam	Profoto D2
Type	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Ingangsvoeding oplader	100-120V / 200-240 V, 50-60 Hz
Bedrijfstemperatuur	10°C tot +35°C / 50°F tot +95°F
Bedrijfsfrequentie en radiozendvermogen (Air)	2404-2480 MHz – <10 dBm EIRP

Alleen voor gebruik binnen.

Fabrikant: Profoto Aktiebolag
Adres: Bus 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Zweden

简体中文 (Simplified Chinese)

重要安全信息和警告!

在认真阅读《快速入门与安全指南》及《用户指南》之前,请勿操作本设备。请确保用户可以随时获取本《快速入门与安全指南》!Profoto产品为专业摄影打造!Profoto产品专为室内摄影环境打造!不要在潮湿、强电磁场或存在易燃气体或灰尘的地方放置或使用该设备!不要将设备暴露在滴水或溅水环境中。不要在设备上或设备附近放置任何装有液体的物体,例如花瓶。如果产品中出现任何水或污染物(如灰烬、尘土或昆虫落入其中),请断开电源线与插座的连接。请勿触摸设备。请联系Profoto服务中心!不要将设备暴露在温度快速变化的潮湿条件下,因为在这种情况下元件中会形成冷凝水。请勿连接其他制造商的灯或使用塑光工具。不要使用没有配置保护玻璃罩或蜂巢罩的闪光灯头。如果玻璃罩出现裂缝或深刮痕等会影响其使用效果的明显损坏,应更换玻璃罩之后才能使用此设备。闪光灯若发生损坏或热变形,则应更换。将灯装入灯座时,切勿直接用手接触灯泡,务必佩戴防护手套并且等待设备充分冷却之后再装灯。闪光灯产品中使用的这种电容器有时会损坏,这是不可避免的。如果发生这种情况,可能会从闪光灯产品中散发出强烈的气味,并伴随着烟雾。避免排放物喷到脸上。如果排放物进入眼睛或口腔,请用水冲洗。此排放物是无毒的。如果电解液漏到皮肤上,用清水和肥皂冲洗。不要吞咽电解液。务必通过手柄提起电源箱和灯,切勿通过连接器或电缆提起。对于被遗留在冷热环境(如汽车)中的产品,不要将其连接到主电源,也不要对其进行操作。等待产品达到允许的运行温度后再进行操作。本设备不适合在可能有儿童出现的地方使用。不要在超过 2 米(6.5 英尺)的高度上安装或使用本设备。使用灯架时,务必要确保牢靠固定设备。造型灯的额定电压必须与用户指南中的电源技术数据规定一致!使用前请从灯头上取下运输保护罩!切勿在密闭空间内安装本产品。产品周围始终要留有通风空间,不要遮盖任何通风口!不要在设备通风出入口以及直接在玻璃保护罩、造型灯或闪光管上放置滤网和散热金属等,以免妨碍通风!产品不得暴露在阳光、热源、火源或类似环境中。在对闪光灯装备进行维护时,请始终佩戴防护手套和护目镜。断开电源线连接并等待至少 10 分钟后,再尝试更换闪光管和/或造型灯。Profoto 产品仅限用于影像捕捉,如摄影和录像,不得用于任何其它应用。

请勿尝试自己修理本产品,因为打开或拆下拧紧的盖可能会使您面临触电风险。充电器主电源线和插头用作主电源的切断设备。始终通过拔出插头(而不是电源线)将充电器从主电源插口断开连接。电源插口必须靠近设备,并且要确保使用起来比较方便。

不要直接用手指接触热部件!造型灯和闪光管在使用时可能使某些金属部件、前镜头或玻璃罩释放高热量!所有的灯都有极小的几率会爆炸并射出灼热碎片!将造型灯或闪光管指向人员时,请勿置于过近的距离。

警告–巨大噪音。存在突然面临巨大噪音环境的风险。请佩戴听力保护设备及/或遵循电源箱与在场用户/其他人员之间最小安全距离为 44 厘米(17 英寸)的规定。

本产品可能会发出有害的光辐射。切勿凝视操作灯。可能对眼睛有害。不要向突然出现的人/物体、任何操作重型设备的人或执行任何其他活动的人触发闪光,因为意外闪光可能会导致伤害或导致受伤。请注意,闪光灯可以从很远的距离远程触发。

有关射频的注意事项!

本设备使用射频频谱并放射射频能量。请确保根据当地的规定对本装置进行操作。本设备使用的射频频谱与其他用户共享。不能排除干扰。

快速入门

首次使用设备之前

在首次使用设备之前，建议您注册并更新设备。请打开网页profoto.com/myprofoto，登录您的个人账户。如无帐户，请先创建账户。创建账户后，您可以注册设备，并免费获取最新升级。通过设备上的微型USB接口可以升级固件。您可以根据升级应用程序中的说明进行操作。如有发布产品更新，您会收到电子邮件通知。

其他信息：

完整的用户指南和其他下载可访问https://www.profoto.com查看

- 选择您所在的地区。在搜索栏中搜索您的产品。点击“下载”，您会发现可下载的完整用户指南。

信用信息：

其他商标和商品名称是其各自所有者的商标和商品名称。

监管信息

合规性标志

设备上提供了特定于D2的监管信息、认证和合规性标志，可在产品类型标签上查看。

射频暴露信息

根据射频暴露规定，在正常操作中，终端用户应避免距离装置小于1厘米。

回收处理

产品达到使用期限后，请勿将其与其他生活垃圾一同处理。设备含有可能对环境有害的电池和电子电气元件。可将废弃设备免费返还给 Profoto 经销商回收。遵守当地法规分别处理电池、电子电气元件。

技术规格

型号名称	Profoto D2
类型	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
输入电源充电器	100-120V / 200-240 V, 50-60 Hz
运行温度	10°C 至 +35°C / 50°F 至 +95°F
工作频率和无线电输出功率 (Air)	2404-2480 MHz – <10 dBm EIRP

仅限室内使用。

制造商：Profoto Aktiebolag
地址：Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Sweden

繁體中文 (Traditional Chinese)

重要安全資訊及警告!

操作設備前,請認真閱讀快速入門和安全指南以及使用指南。確保使用者總是可閱讀快速入門和安全指南!Profoto 產品專供專業人士使用!Profoto 產品用於室內條件下使用!請勿將設備放置或使用在潮濕、極電磁場、有易燃氣體或粉塵的地方!請勿將設備暴露在滴水或濺水中。不要在設備上或設備附近放置任何裝滿液體的物體,如花瓶。如果任何水或污染物(例如灰燼,灰塵或昆蟲)最終進入本產品,在插座處斷開電源電纜,請勿觸摸設備。請聯絡 Profoto 客服!設備暴露在潮濕的環境時,請勿讓設備溫度變化過快,因為這會導致機組內產生冷凝水。不要連接其他廠商的燈具,或使用其他廠商的塑光工具。不要在沒有保護玻璃蓋或保護柵格的情況下使用閃光頭。如果設備明顯損壞,如出現裂縫或深劃痕,影響其效果,應在使用設備前更換玻璃蓋。燈具損壞或熱變形時應更換。當將燈放入燈座時,確保不要徒手觸摸燈泡,在放置燈前一定要戴上防護手套,並讓設備冷卻。閃光產品中使用的電容器類型有時會損壞,這是不可避免的。如果發生這種情況,一股刺鼻的氣味可能伴隨煙霧從閃光產品中發出。注意避免廢氣噴到臉上。如果排放物進入眼睛或口腔,用水沖洗。該廢氣是無毒的。如果電解質漏到皮膚上,用清水和肥皂沖洗。注意不要吞下電解質。舉起發電機和電燈時,一定要抓住手柄,不要抓住連接器或電纜。不要連接電源或操作留在熱或冷環境中的產品,例如汽車裡。讓產品達到合適的操作溫度後再這樣做。這種設備不適用於可能有兒童在場的地方。請勿在超過2m (6.5英尺) 的高度安裝或使用設備。當使用支架時,一定要確保設備已牢固連接。請確保造型燈的額定電壓與電源使用指南中的技術資料相符!使用前請先取下燈頭上的運輸蓋!切勿將產品安裝在密閉空間。請在產品周圍留有通風空間,不要蓋住任何通風口!不要將濾鏡、散射材料等放置在設備通風的進出風口上,或直接放置在玻璃蓋、造型燈或閃光管上,從而阻礙通風!產品不能暴露在過多的熱量下,如陽光、熱源、火或其他類似環境下。 對閃光燈裝備進行維修時,請務必使用防護手套和護目鏡。在試圖更換閃光燈管以及/或者造型燈前,請斷開電源線並等待至少 10 分鐘。Profoto 產品僅適用於攝取影像,如攝影和攝錄。並不適合用於任何其他方面的應用。

不要試圖自己修復本產品,因為打開或拆卸螺絲蓋可能會使您面臨觸電的風險。充電器電源電纜和插頭是用於斷開電源的裝置。只能透過拔插頭而不是拔電纜來斷開充電器與電源插座的連接。插座應靠近設備,並應易於接近。

不要用手指直接觸摸發熱部位!在使用時,造型燈和閃光管可能使某些金屬零件、前鏡頭或玻璃蓋發出大量的熱量!所有的燈都有可能會爆炸並釋放高溫顆粒,不過這種情況很少見!不得用造型燈或閃光管指向附近的人。

警告——噪音過大。有一定概率會突然發出噪音。請使用聽力防護裝置和/或使發電機與在場使用者/其他人之間至少保持有 44 公釐 (17 英吋) 的安全距離。

本產品可能發出危險的光輻射。不要盯著亮著的燈。可能對眼睛有害。不要對意外物體、任何操作重型設備的人或任何進行其他可能導致傷害的活動的人觸發閃光。請注意閃光燈可以遠程觸發。

射頻注意事項!

該設備利用無線電頻譜並發射射頻能量。確保設備操作符合當地法規要求。此設備正在使用的頻譜與其他使用者共享,因此不能排除干擾。

快速入門

首次使用設備前

首次使用產品前，我們建議您對其進行註冊並更新。首先在 profoto.com/myprofoto 上使用您的個人帳戶登入。若您還沒有帳戶，則需要先建立一個新帳戶。擁有帳戶後，您即可註冊設備，並獲取最新的免費升級。按照升級應用程式中提供的說明，透過裝置上的微型 USB 連接埠進行韌體升級。當新產品更新發佈時，您還將收到電子郵件通知。

其他資訊：

完整的使用指南和其他下載可以在 https://www.profoto.com 上找到

- 選擇您所在的區域。在搜尋欄位中搜尋產品。按一下「下載」，即會找到完整的下載使用指南。

授權來源：

其他商標和商品名稱屬於其各自的所有者。

法規資訊

合規標誌

特定於 D2 的法規資訊、認證和合規標誌可在該設備上獲得。其可在產品類型標籤上找到。

射頻暴露資訊

根據射頻暴露規定，在正常操作下，使用者與設備的距離不應小於 1cm。

最終處置

產品達到使用期限後，請勿將其與其他生活垃圾一同處理。設備包含可能對環境有害的電池、電氣和電子元件。設備可免費歸還給 Profoto 經銷商進行回收利用。在處理電池、電氣和電子元件時，應分別遵守當地法規。

技術規範

型號名稱	Profoto D2
類型	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
輸入電源充電器	100-120V / 200-240V, 50-60 Hz
工作溫度	10°C 至 +35°C /50°F 至 +95°F
工作頻率和無線電輸出功率 (Air)	2404-2480 MHz – <10 dBm EIRP

僅供室內使用。

製造商：Profoto Aktiebolag
地址：Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Sweden

日本語 (Japanese)

重要な安全情報と警告!

装置を操作する前に、必ずクイックスタートおよび安全ガイドとユーザーガイドをお読みください。クイックスタートと安全ガイドは常に確認できるところに保管してください。Profoto 製品はプロによる使用を目的としています。Profoto 製品は屋内での使用を想定して作られています。湿度や強い電磁場にさらされる可能性のある場所、または可燃性のガスや粉塵のある場所に装置を置いたり、そのような場所で装置を使用したりしないでください。装置に水滴などがかからないようにしてください。花瓶など液体の入った容器を装置の上や近くに置かないでください。水や塵、ほこり、虫などのゴミが製品に混入した場合は、主電源ケーブルをコンセントから外してください。装置に触れないでください。Profoto サービスにお問い合わせください。装置を湿度が高い条件下で急激な温度変化にさらさないでください。本体内部で結露が発生する可能性があります。他のメーカーのライトを接続したり、ライトシェーピングツールを使用しないでください。保護グラスカバーまたは保護グリッドのないフラッシュヘッドを使用しないでください。グラスカバーにひびや深い傷などの損傷が目視で確認でき、効果が損なわれると考えられる場合は、装置を使用する前に、グラスカバーを交換してください。ランプが損傷していたり、熱によって変形している場合は交換してください。ランプをホルダーに取り付ける際は、素手でバルブに触れないように注意してください。必ず保護手袋を使用し、ランプを交換する前に装置を冷却してください。フラッシュ製品に使用されるタイプのコンデンサは破損する可能性を排除できません。破損した場合、フラッシュ製品から煙とともに鋭い臭いが放出することがあります。放出物が顔にかからないようにしてください。もし放出物が目や口に入った場合は、水ですすいでください。放出物は無毒です。電解液が皮膚に触れた場合は、水と石鹸で洗い流してください。電解質は口にしないでください。必ずジェネレーターやライトのハンドルを持って運んでください。コネクタやケーブルを持って運ばないでください。車などの高温または低温の環境に放置された製品を操作したり、主電源に接続したりしないでください。製品を承認された動作温度に到達させてからご使用ください。この装置は子供がいる場所での使用には適していません。2m を超える高さで装置を取り付けたり使用したりしないでください。スタンドを使用するときは、必ず装置がしっかりと取り付けられていることを確認してください。 モデリングランプの定格電圧が、電源に関して記載されているユーザーガイドの技術データと一致していることを確認してください。ご使用の前にランプヘッドから輸送用キャップを取り外してください。閉所に設置しないでください。製品の周囲には常に換気のためのスペースを残し、換気口を覆わないでください。フィルター、拡散板などを装置の換気の給気口や排気口の上に置いたり、グラスカバー、モデリングランプまたはフラッシュチューブの上に直接置いて換気を妨げないでください。製品を日光、熱源、火などの過度の熱にさらさないでください。 ストロボ機材のメンテナンスを実施する際は必ず保護手袋と保護メガネを着用してください。フラッシュチューブやモデリングライトを交換する場合は、電源プラグから配電ケーブルを引き抜いた後、最低10分お待ちいただいてから実施してください。Profotoの製品は、写真や動画などの撮影を目的に提供されており、それ以外の用途は想定されていません。

ねじ込み式カバーを開けたり取り外したりすると感電する恐れがあります。本製品をご自分で修理しないでください。チャージャーの主要ケーブルとプラグは、主電源から接続を切るデバイスとして機能します。バッテリーチャージャーを電源から取り外す際には、ケーブルではなくプラグを引き抜いてください。コンセントが装置の近くにあり、簡単に手が届く状態にしてください。

高温の部品に素手で触らないでください。モデリングランプやフラッシュチューブを使用すると、特定の金属部品、フロントレンズ、ガラスカバーが使用時に強い熱を発する場合があります！どのランプもごくまれに爆発し、高温の破片が飛び散ることがあります。モデリングランプやフラッシュチューブを人に向ける場合は近づけすぎないようにしてください。

警告 – 大きな音装置から突然大きな音がする可能性があります。聴覚保護具を使用するか、ジェネレーターとユーザー / その他周囲の人との間に 44 cm (17 inch) 以上の最低安全距離を取ってください。

本製品から有害の可能性がある光線が放射されます。動作ランプを直視しないでください。目を傷める恐れがあります。フラッシュが発光されることを予期していない被写体や重機操作中の人、または予期しないフラッシュにより怪我や危害を引き起こす可能性のある活動を行っている人に向けてフラッシュを発光しないでください。遠く離れた場所からリモートでフラッシュがトリガーされることもありますので注意してください。

RFに関する注意事項！
この装置は無線周波数帯を利用し、無線周波エネルギーを発生させます。デバイスの動作は現地の規制に従っていることをご確認ください。本デバイスが使用する周波数帯が他のユーザーによって使用中であることも考えられます。そのため、干渉の可能性を排除できません。

クイックスタート

デバイスを初めて使用する前に

製品を初めて使用する前に、製品を登録してアップデートを行うことを推奨しています。お客様のアカウントを使用して profoto.com/myprofoto にログインしてください。まだアカウントをお持ちでない場合は新規作成する必要があります。アカウントを作成し、デバイスを登録すると、最新の無料アップグレードにアクセスできます。ファームウェアのアップグレードは、デバイスのマイクロUSBポート経由で行います。アップグレードアプリケーションに記載の指示に従ってください。また、新しい製品アップデートがご利用可能になった際には、メールで通知を受け取ることができます。

追加情報：

完全版ユーザーガイドおよびその他のリソースはhttps://www.profoto.com からダウンロードできます。

- お住まいの地域を選択してください。検索フィールドで製品を検索します。[Downloads（ダウンロード）] をクリックすると、ダウンロード可能な完全版ユーザーガイドが表示されます。

クレジット：

その他の商標と商品名は各所有者の所有物です。

規制情報

準拠規格マーク

D2 に関する規制情報、認証、コンプライアンスマークは、各製品上でご確認ください。製品型式ラベルに記載されている場合もあります。

RF 被曝情報

RF 被曝規制に基づき、エンドユーザーは通常の操作においてデバイスの 1 cm 以内に近づかないでください。

最終廃棄処分

製品が寿命に達した場合は、家庭ゴミと一緒に処分しないでください。装置には環境に有害な可能性のあるバッテリー、電気部品および電子部品が含まれています。装置は Profoto 販売店に無料で返却いただくことによって、リサイクルに活用することができます。バッテリー、電気部品および電子部品の処分については、それぞれ現地の規制に従ってください。

技術仕様

モデル名	Profoto D2
型	PCA1361-0000、PCA1362-0000、PCA1468-0000
入力電源チャージャー	100-120V / 200-240 V、50-60 Hz
動作温度	10°C ～ +35°C / 50°F ～ +95°F
動作周波数と無線出力電力（Air）	2404～2480 MHz – <10 dBm EIRP

屋内使用専用

メーカー：Profoto Aktiebolag
住所：Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Sweden

日本

日本の電波法。本装置は、日本の電波法（電波法　）に従って認可されています。本装置には改造を加えないでください。改造を加えた場合、付与された表示番号は無効となります。

R 202-SMH035

العربية (Arabic)

معلومات وتحذيرات مهمة تتعلق بالسلامة!

لا تقم بتشغيل الجهاز قبل دراسة دليل البدء السريع ودليل السلامة ودليل المستخدم. تأكد من أن دليل البدء السريع ودليل السلامة متاح دائمًا للمستخدم! منتجات Profoto مخصصة للاستخدام المهني! منتجات Profoto مخصصة للاستخدام في الأماكن المغلقة! لا تضع الجهاز أو تستخدمه حيث يمكن أن يتعرض للرطوبة أو المجالات الكهرومغناطيسية الشديدة أو في مناطق بها غازات أو غبار قابل للاشتعال! لا تعرض الجهاز لقطرات الماء أو رذاذ الماء، لا تضع أي أشياء مملوءة بالسوائل، مثل الزهريات، على الجهاز أو بالقرب منه. إذا تغلغل الماء أو ملوثات مثل الرماد أو الغبار أو الحشرات إلى المُنتج، فافصل كابل طاقة التيار الكهربائي عن المنفذ. لا تلمس الجهاز. اتصل بخدمة Profoto! لا تعرض الجهاز لتغيرات درجة الحرارة السريعة في الظروف الرطبة لأن ذلك قد يؤدي إلى تكثف المياه في الوحدة. لا تقم بتوصيل الإضاءة أو تستخدم أدوات تشكيل الإضاءة من الشركات المُصنّعة الأخرى. لا تستخدم رؤوس الفلاش دون أغطية زجاجية واقية مزوّدة أو شبكات واقية. يجب استبدال الأغطية الزجاجية قبل استخدام الجهاز إذا تعرض للتلف بشكل واضح لدرجة أن تضعف فعاليته، على سبيل المثال بسبب شقوق أو خدوش عميقة. يجب استبدال المصابيح إذا تلفت أو تشوهت حراريًا. عند وضع مصباح داخل الحامل، تأكد من عدم لمس المصباح بيدين عاريتين، استخدم دائمًا قفازات واقية واترك الجهاز ليبرد قبل وضع المصباح. يُستخلص من ذلك أن هذا النوع من المُكلّف المُستخدم في منتجات الميديا يمكن أن يتعرّض للكسر أحيانًا. وإذا حدث ذلك، فقد تنبعث رائحة حادة من منتج الوميض إلى جانب تصاعد دخان. تجنب تصاعد هذه الانبعاثات على الوجه. إذا تصاعدت هذه الانبعاثات ودخلت في العين أو الفم، فاشطفهما بالماء. إنّ هذه الانبعاثات غير سامة. اشطف الجلد بالماء والصابون إذا حدث تلامس مع المحلول الكهربائي المُنسرب. يحظر تمامًا ابتلاع المحلول الكهربائي. احرص دائمًا على رفع المولدات والأضواء من مقابضها ويحظر تمامًا رفعها من الموصلات أو الكابلات. لا تقم بتوصيله بطاقة التيار الكهربائي أو تشغيل منتج تم تركه في بيئة حارة أو باردة، مثل السيارة. دع المنتج يصل إلى درجة حرارة التشغيل المعتمدة قبل القيام بهذا. إن هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في الأماكن التي يحتمل وجود الأطفال فيها. لا تقم بتركيب الجهاز أو استخدامه على ارتفاع يتجاوز المترين (٥,٦ أقدام). عند استخدام حامل، تأكد دائمًا من أن الجهاز مثبت بإحكام. تأكد من أن الجهد المقدر لمصباح التشكيل يتوافق مع البيانات الفنية لدليل المستخدم فيما يتعلق بمصدر الطاقة! أزل غطاء النقل من المصباح الأمامي قبل الاستخدام! لا تقم أبدًا بتركيب المنتج في مكان ضيق. اترك دائمًا مساحة حول المنتج للتهوية، ولا تغطي أي فتحات تهوية! لا تتسبب في إعاقة التهوية عن طريق وضع المرشحات ومواد النشر وغير ذلك على مداخل ومخارج تهوية الجهاز أو مباشرة على الغطاء الزجاجي أو مصباح التشكيل أو أنبوب الوميض! يجب ألا يتعرض المنتج للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس ومصادر الحرارة والنار أو ما شابه ذلك. استخدم دائمًا القفازات الواقية ونظارات السلامة أثناء إجراء الصيانة لجهاز الفلاش.افصل كابل التيار الكهربائي وانتظر على الأقل ٦٠ دقائق قبل محاولة استبدال أنبوب الفلاش و/أو إضاءة التشكيل. منتجات بروفوتو مخصصة فقط لغرض التقاط الصور مثل التصوير الفوتوغرافي وتصوير الفيديو. ليست مخصصة للاستخدام في أي تطبيق آخر.

لا تحاول إصلاح هذا المنتج بنفسك، لأن فتح الأغطية المُلولبة أو نزعها قد يُعرّضك لخطر الصدمة الكهربائية. يعمل كابل ومقبس التيار الكهربائي للشاحن كجهاز فصل من مصدر الطاقة الرئيسي. قم دائمًا بفصل الشاحن من مقبس المأخذ الرئيسي عن طريق نزع المقبس وليس الكابل. يجب أن يكون مخرج المقابس بالقرب من الجهاز ويمكن الوصول إليه بسهولة.

لا تلمس الأجزاء الساخنة بالأصابع العارية! قد تجعل مصابيح التشكيل وأنابيب الوميض بعض الأجزاء المعدنية أو العدسات الأمامية أو الأغطية الزجاجية تبعث حرارة شديدة عند الاستخدام! قد تنفجر جميع المصابيح في حالات نادرة وتقذف جسيمات ساخنة! لا توجه مصابيح التشكيل أو أنابيب الوميض بالقرب من الأشخاص.

حناق خطار ألترد لداودة لمفاجآتين. يورجا استخدام واقي الاذون و / او الحفاز على وجود مسافات امان لا تقيلو ان 44 سام (17 بوسا) بين المولد والمستخدمينه / الاشخص الاخرين الموجدينه.

قد ينطوي الإشعاع البصري المنبعث من هذا المنتج على خطورة. لا تحدق النظر في مصباح التشغيل. قد يلحق الضرر بالعينين. لا تُشغّل الوميض تجاه كائن غير متوقع، أو أي شخص يشرف على تشغيل معدات ثقيلة، أو أي شخص يقوم بأي أنشطة أخرى حيث يمكن أن يتسبب الوميض غير المتوقع في حدوث إصابة أو ضرر. يُرجى ملاحظة أنه يمكن تشغيل الومضات عن بُعد من مسافة بعيدة.

ملاحظة حول الترددات اللاسلكية (RF)!

يستخدم هذا الجهاز الطيف الراديوي ويبعث طاقة تردد لاسلكي. تأكد من أن هذا الجهاز يعمل وفقًا للوائح المحلية. تتم مشاركة الطيف الترددي الذي يستخدمه هذا الجهاز مع المستخدمين الآخرين. لا يمكن منع التداخل.

البدء السريع

قبل استخدام الجهاز لأول مرة

قبل استخدام المنتج لأول مرة، نوصيك أن تقوم بتسجيله وتحديثه. ابدأ بتسجيل الدخول بحسابك الشخصي على موقع profoto.com/myprofoto. إذا لم يكن لديك حساب بعد، فأنت تحتاج لإنشاء حساب أولًا. بمجرد أن يكون لديك حساب، يمكنك تسجيل جهازك والوصول إلى آخر التحديثات المجانية. يتم تحديث البرامج الثابتة عبر منفذ USB صغير على الجهاز باتباع التعليمات المتوفرة في تطبيق التحديث. ستتلقى أيضًا إشعارات البريد الإلكتروني عند إطلاق تحديثات المنتج الجديد.

المعلومات الإضافية:

يمكن العثور على دليل المستخدم الكامل والتنزيلات الأخرى على https://www.profoto.com

- اختر المنطقة التي تقيم فيها. ابحث عن منتجك في حقل البحث. انقر على "التنزيلات" وستجد دليل المستخدم الكامل لتنزيله.

الاعتماد:

تُعدّ العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.

المعلومات التنظيمية

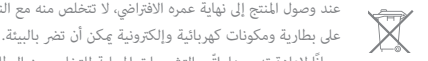
علامة الامتثال

تتوفّر المعلومات التنظيمية والشهادات وعلامات الامتثال الخاصة بجهاز 2D على الوحدة. يمكنك العثور عليها على ملصق نوع المنتجات.

معلومات التعرّض للترددات اللاسلكية

أثناء عمليات التشغيل العادية، يحظر على المستخدم النهائي الاقتراب من الجهاز لأكثر من ١ سم وذلك وفقًا للوائح التعرّض للترددات اللاسلكية.

التخلص النهائي



عند وصول المنتج إلى نهاية عمره الافتراضي، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. تحتوي الأجهزة على بطارية ومكونات كهربائية وإلكترونية يمكن أن تضر بالبيئة. يمكن إعادة الأجهزة إلى موزعي Profoto مجانًا لإعادة تدويرها. اتّبع التشريعات المحلية للتخلص من البطاريات والمكونات الكهربائية والإلكترونية، على التوالي.

إعلان المطابقة في الاتحاد الأوروبي

تقرّ شركة Aktiebolag Profoto بموجب هذا المستند أن جهاز D2 من Profoto متوافق مع التوجيه ٣٥/٤١٠٢/ EU.

يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص في الاتحاد الأوروبي على
https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity

المواصفات الفنية

زارطلا مسا	Profoto D2
عونلا	PCA1361-0000، PCA1362-0000، PCA1468-0000
لاخدإلا ةقاط ردصم نحاش	زترهـ 50-60، تلوف 200-240 / تلوف 100-120
ليغشتلا ةرارح ةجرد	50 / ةيوئم ةجرد 35+ ىلإ ةيوئم تاجرد 10 تياهنرهف ةجرد 95+ ىلإ تياهنرهف ةجرد
(ءاوهلا) ويدارلا جرخ ةقاطو ليغشتلا ددرت	يليم لبيسيد 10> - زترهاجيم 2404-2480 (EIRP) ةيحانتملا ةلاعفلا ةعشملا ةقاط طاو

للاستخدام الداخلي فقط.

الشركة المُصنّعة: Profoto Aktiebolag

العنوان: Box ٤٦٢١, SE-٢٧١ ٥٢ Sundbyberg، السويد

Русский (Russian)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Запрещается пользоваться оборудованием, не изучив руководство по началу работы, руководство пользователя и правила техники безопасности. Руководство по началу работы и правила техники безопасности должны всегда быть под рукой. Продукция Profoto предназначена для профессионального применения. Продукция Profoto предназначена для применения в помещениях. Запрещается размещать и использовать оборудование в местах с повышенной влажностью, сильными электромагнитными полями, а также в местах, где присутствуют взрывоопасные газы и пыль. Не допускайте намокания оборудования и попадания на него брызг. Не размещайте какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы) на оборудовании или рядом с ним. Если в изделие попала вода или посторонние объекты (пепел, пыль, насекомые и т. п.), отключите силовой кабель от розетки. Не прикасайтесь к оборудованию. Обратитесь в службу поддержки Profoto. Не подвергайте оборудование резким перепадам температуры в условиях повышенной влажности. Это может привести к образованию конденсата внутри устройства. Не подключайте и не используйте лампы и светоформирующие инструменты других производителей. Запрещается использовать импульсные головы без защитных стеклянных колпаков или защитных сеток, поставляемых в комплекте. В случае видимых повреждений, сопровождающихся снижением эффективности, например при наличии трещин или глубоких царапин, стеклянные колпаки необходимо заменить. В случае повреждения или термической деформации лампы необходимо заменить. При установке лампы не прикасайтесь к ней голыми руками. Всегда пользуйтесь защитными перчатками и давайте оборудованию остыть перед установкой лампы. При обслуживании осветительного оборудования всегда надевайте защитные перчатки и очки. Прежде чем заменять импульсную лампу или лампу пилотного света отсоедините кабель питания устройства от электросети и подождите не менее 10 мин. Конденсаторы, используемые во вспышках, рано или поздно выходят из строя. В таких случаях можно заметить резкий запах и дым, исходящие от вспышки. Следите за тем, чтобы такого рода выбросы не были направлены вам в лицо. Если они все же попали в глаза или рот, промойте их водой. Эти выбросы не токсичны. В случае попадания электролита на кожу смойте его водой с мылом. Не глотайте электролит. Всегда поднимайте генераторы и источники света за ручки. Никогда не тяните их за разъемы и кабели. Не подключайте к сети питания и не используйте оборудование, которое долго оставалось в жарком или холодном месте, например в машине. Включайте устройство, когда оно достигнет рабочей температуры. Оборудование не предусмотрено для использования в присутствии детей. Не устанавливайте и не используйте оборудование на высоте более 2 м. Если используется стойка, всегда надежно закрепляйте оборудование на ней. Номинальное напряжение для пилотных ламп должно соответствовать техническим характеристикам, указанным в руководстве пользователя. Перед началом эксплуатации снимите с осветительной головы транспортировочную крышку. Никогда не устанавливайте изделие в ограниченном пространстве. Всегда оставляйте вокруг изделия свободное место для вентиляции и не блокируйте вентиляционные отверстия. Запрещается блокировать вентиляцию, помещая фильтры, рассеивающие материалы и т. д. на вентиляционные отверстия оборудования либо непосредственно на стеклянный колпак, пилотную лампу или трубку вспышки. Не подвергайте изделие воздействию чрезмерного тепла, например от солнечных лучей, обогревателей, огня и т. д. Продукция компании Profoto предназначена исключительно для фото- и видеосъемки. Используйте ее только по прямому назначению.

Не пытайтесь ремонтировать это изделие самостоятельно: при открытии или снятии привинченных крышек возможно поражение электрическим током. В качестве разъединителя используются сетевой кабель и вилка зарядного устройства. При отключении зарядного устройства от сети всегда тяните за вилку, а не за кабель. Розетка должна располагаться недалеко от оборудования, доступ к ней не должен быть затруднен.

Не трогайте горячие детали голыми руками. Пилотные и импульсные лампы при использовании могут сильно нагревать некоторые металлические детали, передние линзы и стеклянные колпаки. В редких случаях любая лампа может взорваться и рассыпаться на горячие фрагменты! Не подносите пилотные и импульсные лампы слишком близко к людям.

ВНИМАНИЕ! Громкий шум! Существует риск внезапного громкого шума. Используйте средства защиты органов слуха и соблюдайте минимальное безопасное расстояние (44 см) между генератором и человеком.

Потенциально опасное оптическое излучение. Не смотрите на работающую лампу. Это может причинить вред глазам. Не направляйте вспышку на людей, которые не готовы к этому, работают с тяжелым оборудованием или выполняют другие действия, при которых неожиданная вспышка может стать причиной травм или повреждений. Обратите внимание: вспышки могут запускаться дистанционно с большого расстояния.

Примечание об использовании радиочастот:
Данное оборудование использует диапазон радиочастот и излучает радиоволны. Убедитесь, что устройство эксплуатируется в соответствии с местными правилами. Диапазон частот, в котором работает данное устройство, используется и другими устройствами. Радиопомехи не исключаются.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Перед первым использованием устройства

Прежде чем начать пользоваться устройством, рекомендуется зарегистрировать его и обновить прошивку. Для начала войдите в свою учетную запись на сайте profoto.com/myprofoto. Если у вас нет учетной записи, то понадобится ее создать. Войдя в учетную запись, вы сможете зарегистрировать устройство и бесплатно загрузить актуальные прошивки. Обновление прошивки выполняется через порт Micro-USB в соответствии с инструкциями, предоставляемыми в приложении для обновления. Кроме того, о появлении обновлений вы будете узнавать по электронной почте.

Дополнительная информация

Полное руководство пользователя и другие материалы для загрузки можно найти на сайте https://www.profoto.com.

- Выберите свой регион. Найдите свое устройство через поле поиска. Откройте вкладку «Загрузки». Вы увидите полное руководство пользователя, которое можно будет загрузить.

Авторские права

Прочие товарные знаки и коммерческие обозначения принадлежат соответствующим владельцам.

Нормативная информация

Маркировка о соответствии требованиям

Маркировка о нормативной информации, сертификации и соответствии устройства D2 требованиям находится на его корпусе. Ее можно найти на этикетке о типе продукта.

Информация о радиочастотном облучении

Согласно нормативным требованиям в отношении радиочастотного облучения, пользователь должен находиться не ближе чем в 1 см от устройства при его обычном использовании.

Утилизация

Когда срок эксплуатации изделия закончится, не утилизируйте его вместе с бытовыми отходами. Данное оборудование содержит аккумулятор, электрические и электронные компоненты, которые могут нанести вред окружающей среде. Оборудование можно бесплатно вернуть дистрибьюторам Profoto для утилизации. При утилизации аккумулятора, электрических и электронных компонентов соблюдайте требования местного законодательства.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим Profoto Aktiebolag заявляет, что устройство Profoto D2 соответствует Директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС см. на странице https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity.

Технические характеристики

Название модели	Profoto D2
Тип	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
Входная мощность источника питания	100–120 В/200–240 В, 50–60 Гц
Диапазон рабочих температур	От –10 до +35 °C
Рабочая частота и выходная радиомощность (технология Air)	2404–2480 МГц, < 10 дБм ЭИИМ

Только для использования в помещении.

Производитель: Profoto Aktiebolag
Адрес: Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Sweden (Швеция)

한국어 (Korean)

중요 안전 정보 및 경고!

장비를 작동하기 전에 먼저 '빠른 시작 가이드'와 '안전 가이드', '사용자 가이드'를 정독하십시오. 사용자가 '빠른 시작 가이드'와 '안전 가이드'를 항상 손쉽게 접할 수 있는지 확인하십시오! Profoto 제품은 전문가용입니다! Profoto 제품은 실내 환경에서 사용하게끔 제작되었습니다! 습기, 극단적인 전자기장에 노출될 수 있는 장소나 가연성 가스 또는 분진이 있는 공간에 장비를 두거나 사용하지 마십시오! 장비에 물방울이 떨어지거나 튀지 않도록 하십시오. 꽃병 등 액체가 든 물체를 장비 위나 근처에 두지 마십시오. 수분이나 재, 먼지 또는 곤충과 같은 오염 물질이 제품에 들어가는 경우 콘센트에서 전원 케이블을 분리하십시오. 장치를 만지지 마십시오. Profoto 서비스에 문의하십시오! 장비를 습한 상태에서 온도 변화가 심한 환경에 노출시키지 마십시오. 이 경우 장치에 물방울이 맺힐 수 있습니다. 다른 제조업체의 조명을 연결하거나 라이트 쉐이핑 툴을 사용하지 마십시오. 제공된 보호 유리 커버 또는 보호망 없이 플래시 헤드를 사용하지 마십시오. 육안으로 보았을 때 균열 또는 깊은 긁힘 등 효과가 떨어질 정도로 유리 커버가 손상된 경우, 장비를 사용하기 전에 유리 커버를 교체해야 합니다. 램프가 손상되거나 열에 의해 변형된 경우 램프를 교체해야 합니다. 램프를 홀더에 넣을 때 맨손으로 전구를 만지지 않도록 하고, 램프를 넣기 전에 장비를 충분히 식히고, 항상 보호 장갑을 착용하십시오. 플래시 제품에 사용되는 커패시터의 유형은 언젠가 파손될 수밖에 없습니다. 파손되면 플래시 제품에서 코를 찌르는 듯한 냄새와 연기가 날 수 있습니다. 얼굴에 이 배출물이 닿지 않게 하십시오. 배출물이 눈이나 입에 들어가는 경우 물로 헹구십시오. 배출물은 독성이 없습니다. 피부에 누출된 전해질이 묻으면 물과 비누로 헹구십시오. 전해질을 섭취하지 마십시오. 발전기와 조명을 항상 손잡이로 들어 올리고 절대로 커넥터나 케이블로 들어 올리지 마십시오. 주전원에 연결하지 말고, 자동차와 같이 덥거나 추운 환경에 방치한 제품을 작동하지 마십시오. 제품을 작동하기 전에 승인된 작동 온도에 제품이 도달하도록 하십시오. 이 장비는 아이들이 있을 가능성이 있는 장소에서 사용하기에 적합하지 않습니다. 2m(6.5피트)를 초과하는 높이에서 장비를 장착하거나 사용하지 마십시오. 스탠드를 사용할 때는 장비가 단단히 부착되어 있는지 항상 확인하십시오. 모델링 램프의 정격 전압이 전원공급장치 관련 사용 설명서의 기술 데이터와 일치하는지 확인하십시오! 사용 전 보호용 덮개를 램프 헤드에서 제거하십시오! 밀폐된 공간에 제품을 설치하지 마십시오. 항상 환기를 위해 제품 주위에 공간을 두고, 환기 구멍을 막지 마십시오! 장치 환기구의 입출구 또는 유리 커버, 모델링 램프, 플래시 튜브 바로 위에 필터나 디퓨저를 장착해서 환기를 방해하지 마십시오! 제품은 햇빛, 열원, 화재 또는 이와 같은 과도한 열에 노출되지 않아야 합니다. 플래시 장비의 유지 보수 작업을 하는 동안, 항상 보호 장갑 및 보안경을 착용하십시오. 플래시 튜브 및/또는 모델링 라이트를 교체하려면 먼저 전원 테이블을 분리하고 최소 10분 이상 기다리십시오. Profoto 제품은 사진 및 동영상 촬영과 같은 이미지 캡처 용도로만 제작되었습니다. 다른 용도로는 사용할 수 없습니다.

나사 커버를 열거나 제거하면 감전의 위험에 노출될 수 있으므로 이 제품을 직접 수리하지 마십시오. 충전기 주전원 케이블과 플러그는 주전원과 장치의 연결을 해제할 때 사용합니다. 벽면 콘센트에서 충전기를 분리할 때는 항상 케이블이 아닌 플러그를 잡아당겨야 합니다. 소켓 콘센트는 장비 근처에 있어야 하며 손쉽게 접근할 수 있어야 합니다.

맨손으로 고열 부품을 만지지 마십시오! 모델링 램프와 플래시 튜브를 사용할 때 특정 금속 부품, 전면 렌즈 또는 유리 커버에서 강한 열이 방출하게 만들 수도 있습니다! 모든 램프는 아주 드물지만 폭발하여 뜨거운 입자가 튈 수 있습니다! 모델링 램프 또는 플래시 튜브가 사람과 너무 가깝게 향하지 않도록 하십시오.

주의 - 시끄러운 소음. 갑작스러운 시끄러운 소음에 노출될 위험이 있습니다. 청력 보호 장치를 사용하고/사용하거나 발전기와 사용자/주위에 있는 다른 사람 사이 최소 안전 거리 44cm(17인치)를 준수하십시오.

이 제품에서 해로울 수 있는 광학 방사선이 방출됩니다. 작동 램프를 응시하지 마십시오. 눈에 해로울 수 있습니다. 예상하지 못한 물체, 중장비를 운전하는 사람 또는 예기치 못한 플래시로 인해 부상이나 해를 입을 수 있는 다른 활동을 하는 사람은 플래시를 트리거하지 마십시오. 장거리에서 원격으로 플래시를 트리거할 수 있습니다.

RF 주의사항!
이 장비는 무선 주파수대를 이용하며 무선 주파수 에너지가 방출됩니다. 반드시 현지 규정에 따라 장치를 작동하십시오. 이 장치에서 사용하는 주파수대를 다른 사용자도 사용합니다. 간섭을 배제할 수 없습니다.

빠른 시작 가이드

장치를 처음 사용하기 전에

제품을 처음 사용하기 전에 제품을 등록하고 업데이트할 것을 권장합니다. 개인 계정으로 profoto.com/myprofoto에서 로그인하여 시작하십시오. 아직 계정이 없는 경우, 새 계정을 먼저 만들어야 합니다. 계정이 있으면, 장치를 등록하고 최신 업그레이드를 무료로 받을 수 있습니다. 펌웨어 업그레이드는, 업그레이드 어플리케이션에서 제공하는 지침에 따라 Micro USB 포트를 통해 가능합니다. 제품 업데이트 최신 버전이 출시되면, 이메일 알림도 받게 됩니다.

추가 정보:

사용자 가이드 전문 및 기타 다운로드는 https://www.profoto.com에서 찾을 수 있습니다

- 현재 있는 지역을 선택합니다. 검색 필드에서 제품을 검색합니다. “다운로드”를 클릭하면 다운로드할 수 있는 사용자 가이드 전문이 나옵니다.

크레딧:

기타 등록상표 및 상표명은 각 소유권자의 소유물입니다.

규제 정보

규정 준수 표시

D2에 대한 규제 정보, 인증 및 규정 준수 표시는 장치에서 확인할 수 있습니다. 제품 유형 라벨에서 찾을 수 있습니다.

RF 노출 정보

RF 노출 규정에 따르면, 정상 운영하에 최종 사용자는 장치에서 1cm 이상 떨어져야 합니다.

최종 폐기

제품의 사용 기간이 만료된 경우, 다른 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마시기 바랍니다. 장비에는 환경에 유해할 수 있는 배터리, 전기 및 전자 부품이 포함되어 있습니다. 재활용을 위해 장비를 Profoto 유통업체에 무료로 반품할 수 있습니다. 배터리, 전기 및 전자부품은 모두 국가별 규정에 맞게 처분해주시기 바랍니다.

기술 사양

모델 이름	Profoto D2
유형	PCA1361-0000, PCA1362-0000, PCA1468-0000
입력 전원 공급 충전기	100~120V / 200~240V, 50~60Hz
작동 온도	10°C ~ +35°C / 50°F ~ +95°F
작동 주파수 및 무선 출력 전력 (Air)	2404~2480 MHz – <10 dBm EIRP

실내에서만 사용하십시오.

제조업체: Profoto Aktiebolag
주소: Box 1264, SE-172 25 Sundbyberg, Sweden

Warranty

AE – الضمان

للاطّلاع على معلومات الضمان، تفضّل بزيارة: https://profoto.com/support/warranty

CN – 保修条款

如需了解保修条款，请访问: https://profoto.com/support/warranty

DE – Garantie

Garantieinformationen finden Sie hier: https://profoto.com/support/warranty

DK – Garanti

Garantioplysninger findes her: https://profoto.com/support/warranty

EN – Warranty

For warranty information visit: https://profoto.com/support/warranty

ES – Garantía

Para información de la garantía visite: https://profoto.com/support/warranty

FI – Takuu

Katso takuutiedot seuraavasta osoitteesta: https://profoto.com/support/warranty

FR – Garantie

Pour des informations sur la garantie, consultez le site: https://profoto.com/support/warranty

GR – Εξουσιοδότηση

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε: https://profoto.com/support/warranty

ID – Garansi

Untuk informasi garansi, kunjungi: https://profoto.com/support/warranty

IT – Garanzia

Per informazioni sulla garanzia, visitare la pagina: https://profoto.com/support/warranty

JP – 保証

保証情報はこちらからご確認いただけます: https://profoto.com/support/warranty

PT – Garantia

Para obter informações sobre a garantia, visite: https://profoto.com/support/warranty

RU – гарантия

Информацию о гарантии см. на странице: https://profoto.com/support/warranty

SE – Garanti

För information om garanti, gå till: https://profoto.com/support/warranty

Technical data and product information are subject to change without notice.

PGM0037-0000 A2. August 2021 Printed in Sweden.

Profoto AB
Box 1264,
172 25 Sundbyberg
Sweden

+46 (0) 8 447 53 00
info@profoto.com
www.profoto.com

Profoto